

Cathy Goguen, Asst. City Clerk

<b>BY-LAW NUMBER 55-5</b>	<b>ARRÊTÉ NUMÉRO 55-5</b>
<b>A BY-LAW TO AMEND BY-LAW NUMBER 55 , A BY-LAW OF THE CITY OF MIRAMICHI TO REGULATE TRAFFIC, PARKING AND THE USE OF STREETS</b>	<b>UN ARRÊTÉ MODIFIANT L'ARRÊTÉ NUMÉRO 55, UN ARRÊTÉ DE LA VILLE DE MIRAMICHI RÉGLEMENTANT LA CIRCULATION, LE STATIONNEMENT ET L'UTILISATION DES RUES</b>
The Council of the City of Miramichi under the authority vested in it by the <u>Municipalities Act</u> , R.S.N.B. 1973, M-22, the <u>Motor Vehicle Act</u> , R.S.N.B. 1973, M-17, and the <u>Motor Carrier Act</u> , R.S.N.B. 1973, M-16 of the Province of New Brunswick enacts the following amendment to By-Law Number 55, A By-Law of the City of Miramichi to Regulate Traffic, Parking and the Use of Streets:	Le Conseil municipal de la Ville de Miramichi, en vertu du pouvoir que lui confère la <u>Loi sur les municipalités</u> , L.R.N.-B. 1973, M-22, la <u>Loi sur les véhicules à moteur</u> L.R.N.-B. 1973, M-17, et la <u>Loi sur les transports routiers</u> L.R.N.-B. 1973, M-16 de la province du Nouveau-Brunswick, édicte l'amendement suivant à l'Arrêté numéro 55, un arrêté de la Ville de Miramichi réglementant la circulation, le stationnement et l'utilisation des rues :
1. Schedule "B" STOP SIGNS is amended by adding the following:	1. Annexe « B » PANNEAUX D'ARRÊT est par la présente modifié en ajoutant ce qui suit :
(797) Claire Avenue, westbound at the entrance to Poulsen Avenue;	(797) avenue Claire, à l'ouest de la jonction de l'avenue Poulsen;
(798) Old King George Highway, westbound at the entrance to Chambers Street	(798) route Old King George, à l'ouest de la jonction de la rue Chambers;
(799) Old King George Highway, eastbound at the entrance to Chambers Street;	(799) route Old King George, à l'est de la jonction de la rue Chambers;
(800) Chambers Street, northbound at the entrance to Old King George Highway	(800) rue Chambers, au nord de la jonction de la route Old King George
This By-Law shall come into effect upon approval by the Registrar of Motor Vehicles and the date of enactment thereof by City Council.	Cet arrêté prendra effet sur approbation du registraire des véhicules à moteur et sa date d'édiction étant celle du Conseil municipal.
READ THE FIRST TIME BY TITLE: July 22, 2004	PREMIÈRE LECTURE NOMINALE : le 22 juillet 2004
READ THE SECOND TIME BY TITLE: August 26, 2004	DEUXIÈME LECTURE NOMINALE : le 26 août 2004
READ IN ITS ENTIRETY IN COUNCIL: August 26, 2004	LECTURE INTÉGRALE AU CONSEIL : le 26 août 2004
READ THE THIRD TIME BY TITLE: August 26, 2004	TROISIÈME LECTURE NOMINALE le 26 août 2004
<b>AND ENACTED: August 26, 2004</b>	<b>ET ÉDICTÉ : le 26 août 2004</b>
Mayor/maire	Assistant Clerk/ Assistante du Secrétaire Municipal